

differ from absolute terms in that they locate persons in relation to the speaker rather than by their roles in the society as a whole. In English, relational deictics may be lexical items (e.g., my sister, teacher, etc.), pronouns (your, his) or particles. Social deixis is important because it concerns the coding of specific social relationships.

Coherence in the text can be obtained by the general overall form of the discourse as well as cohesive ties or deictic markers within the discourse. The analysis of cohesive ties shows how readers and writers use linguistic signals to promote cohesion. Each time a lexical item occurs in collocation with another, it allows us to draw a tie to a concept. The collocations are like nets that help tie the text together.

*М.И. Кусков*  
*Белорусский государственный*  
*экономический университет (г. Минск)*

### **СООТНОШЕНИЕ КАТЕГОРИАЛЬНЫХ ПРИЗНАКОВ АНГЛИЙСКИХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ**

Систематическое изучение связей и зависимостей, имеющих место между различными языковыми единицами и их признаками, или характеристиками, может не только прояснить основные принципы организации того или иного участка языка, но и дать новые сведения о механизме его функционирования.

В настоящей работе ставится цель выявить воздействие, оказываемое категориальными свойствами имен существительных на их сочетаемость при создании английских составных наименований терминологического характера типа «существительное + существительное». В соответствии с поставленной целью в конкретные задачи исследования входит: 1) установление наиболее распространенных категориальных признаков; 2) определение зависимостей между сочетаемостью имен и их категориальными признаками; 3) качественное и количественное соотношение полученных связей и сопоставление релевантности различных категориальных свойств имен для их сочетаемости. Для выявления соотношений между категориальными характеристиками английских существительных использован корреляционный анализ.

Категориальные признаки являются наиболее обобщенными в общей иерархии семантических признаков. На их основе происходит объединение слов в определенные субкатегории и разряды внутри лексико-грамматических классов. В число категориальных свойств слова входит его отнесенность к оппозициям категорий конкретности/абстрактности (*disk/stability*), исчисляемости/неисчисляемости (*card/information*), собирательности/единичности (*circuity/character*), одушевленности/неодушевленности (*scientist/machine*).

В ходе проведенного исследования получены результаты, отражающие соответствующие аспекты соотношений признаков. Различная значимость категориальных свойств имен, определяющая степень охвата того или иного класса субстантивных единиц в процессах расчлененной номинации, пред-

ставляется важной закономерностью совместной встречаемости слов. В качестве факторов, способствующих использованию существительных в составных наименованиях, выступают такие их свойства, как неисчисляемость, собирательность и конкретность, на что указывает наличие номинативных сочетаний типа *address overflow, computer circuitry, card sorter*, конститuentами которых выступают существительные, обладающие указанными свойствами. Напротив, отнесенность слова к классам исчисляемых, единичных и абстрактных имен выступает в качестве запрета на совместную встречаемость существительных. Оппозиция категорий одушевленности/неодушевленности оказывается нерелевантной для сочетаемости имен в рассматриваемой модели.

Дальнейшее развитие данное исследование может получить как за счет привлечения к анализу других семантических признаков, так и путем использования многомерных методов анализа.

*С.В. Кухта*  
*Белорусский государственный*  
*экономический университет (г. Минск)*

## БЕЛАРУСКАЯ ЛІНГВІСТЫКА АБ СКЛАДАНЫХ СЛОВАХ У РОДНАЙ МОВЕ

Па падліках, у апошнія недзе трыццаць гадоў лексіка сучасных усходнеславянскіх моў папаўняецца пераважна за кошт складанняў. У наш час можна гаварыць пра своеасаблівы «бум» складаных слоў, іх налічваюцца дзiesiąты тысяч. Калі ж сюды ўключыць абрэвіятуры, а таксама аўтарскія неалагізмы, спецыяльныя тэрміны, то колькасць іх узрасце да соцень тысяч.

Складаныя словы як асобы разрад вытворных дастаткова шырока вывучаліся на матэрыяле розных усходнеславянскіх моў, у тым ліку і ў беларускай. Аднак даследчыкі абмяжоўваліся матэрыялам пераважна сучаснага словаўтварэння. Гісторыя станаўлення і развіцця словаскладання ва ўсходнеславянскіх мовах даследавана недастаткова. Асабліва гэта тычыцца генезісу словаскладання ў беларускай мове, дзе зроблены толькі першыя спробы высвятлення прыроды складанага слова, асэнсавання месца і ролі кампазіцыі ў агульным працэсе гістарычнага развіцця лексічнай сістэмы мовы беларускага народа.

Паасобныя заўвагі аб паходжанні складаных слоў ва ўсходнеславянскай мове можна знайсці ў нешматлікіх працах лінгвістаў.

У значна большай ступені даследаваны складанні сучаснай беларускай літаратурнай мовы. Сярод прац на гэту тэму вылучаюцца кандыдацкія дысертацыі В. Гнеўка, З. Краўчанка, Л. Гадуйка.

У кандыдацкай дысертацыі В. Гнеўка «Складаныя прыметнікі ў сучаснай беларускай літаратурнай мове» дастаткова поўна ахарактарызаваны словаўтваральныя тыпы складаных прыметнікаў у сучаснай літаратурнай мове, прааналізаваны найбольш важныя асаблівасці іх функцыянавання.